		ИИН/БИН
Заказчик (компания)	Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В. Казахстанский филиал 090000, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, город Аксай, Промышленная зона, строение 81Н Тел. +7 763 222 2262, +44 208 8288 262 Факс +7 763 222 2620, +44 208 8288 620 Эл почта kpo@kpo.kz	981141001567
Исполнитель (Подрядчик)	ТОО "Елжас" Западно-Казахстанская область, г. Уральск, п.Зачаганск, с.Рыбкомбинат, ул.Рыбкомбинат, 54 БИН 020540001762 Эл почта Elzhas_aks@mail.ru Тел +8 71133 92960	020540001762

Приложение
к приказу Министра финансов
Республики Казахстан
от 27 октября 2014 года № 458
Приложение 50
к приказу Министра финансов
Республики Казахстан
от 20 декабря 2012 года № 562

Форма Р-1

Договор (контракт)На предоставление услуг по гражданскому строительству № APD/19/1231 «11» 10 /2019 г
Дополнение № 5 от 19/01/24 г

Номер документа	Дата составления
00000000010	31.01.2024

АКТ ПРИЕМА-ПЕРЕДАЧИ СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫХ РАБОТ

Курс

Номер по порядку	Наименование работ (в разрезе их подвидов в соответствии с технической спецификацией, заданием, графиком выполнения работ при их наличии)	Дата выполнения работ*	Единица измерения	Выполнено работ			
				количество	цена за единицу *(тенге)*	стоимость *(тенге)*	Стоимость в тенге, только для контрактов, заключенных в валюте, отличной от тенге
1	2	3	4	5	6	7	8
1	CoN 23/C/07113 "Обустройство скважины 9884(C3_12). Временная площадка для бурения. Подъездная и аварийная автодороги KPO-10-ENG-WKP-00460-ER" *Скидка в размере 0,09% согласно контракта APD19 1231 приложение С пункт 5.7 таблица №6*	11/01/24-31/01/24	Услуги	1	-3 535,66	-3 535,66	
2	CoN 23/C/07114 "Обустройство скважины 9890(GI_01). Временная площадка для бурения. Подъездная и Аварийная автодороги KPO-10-ENG-WKP-00482-ER" *Скидка в размере 0,09% согласно контракта APD 19 1231 приложение С пункт 5.7 таблица №6*	11/01/24-31/01/24	Услуги	1	-29 679,00	-29 679,00	
3	CoN 23/C/08522 "Внутрипромысловый трубопровод УМС-Н - КПК Объём работ по строительству дорог согласно PI KPO-40-ENGWKP-00042-ER согласно SI5322" *Скидка в размере 0,09% согласно контракта APD 19 1231 приложение С пункт 5.7 таблица №6*	11/01/24-31/01/24	Услуги	1	-17 646,97	-17 646,97	
4	CoN 23/C/08522 СОЗ "Внутрипромысловый трубопровод УМС-Н - КПК Работы по засыпке грунта в соответствии с SQ KPO-40-ENGQRY-01206 согласно SI5597" *Скидка в размере 0,09% согласно контракта APD 19 1231 приложение С пункт 5.7 таблица №6*	11/01/24-31/01/24.	Услуги	1	-8 608,39	-8 608,39	
5	CoN 23/C/07113 СОЗ "Обустрой ство скважины 9884(C3_12).Строительство временного амбара с геомембраной и фундаменты S1, S2, S3 и площадки приёма скребка в соответствии с SQ KPO-10-ENG-QRY-03300. Зазоры между фундаментами и плитой заделать бетоном согласно SI5490.Выполнение монолитного участка согласно SI5588" *Скидка в размере 0,09% согласно контракта APD 19 1231 приложение С пункт 5.7 таблица №6*	11/01/24-31/01/24	Услуги	1	-16 651,52	-16 651,52	
			Итого без НДС:			-76 121,54	
			НДС по ставке (указать ставку) 12 %			-9 134,58	
			Всего с НДС			-85 256,12	

Сведения об использовании запасов, полученных от заказчика

наименование, количество, стоимость

Приложение: Перечень документов к акту № 58 за Январь 2024 года
Стороны подтверждают, что работы выполнены в объеме и в сроки, предусмотренные контрактом

Сдал (Исполнитель) должность подпись расшифровка подписи

Директор Куанышкали Е

Принял (Заказчик) должность подпись расшифровка подписи

Начальник отдела Общего Проектирования Утеуова А / Наполитано Д

Дата подписания (принятия) работ (услуг)

М.П. М.П.

*Заполняется в случае, если даты выполненных работ приходятся на различные периоды, а также в случае, если даты выполнения работ и даты подписания (принятия) работ различны

		ИИН/БИН
Customer (Company)	Karachaganak Petroleum Operating B.V. Kazakhstan Branch 090000, 81H Promyshlennaya Zona, Aksai, Burlin Region, West Kazakhstan Oblast, the Republic of Kazakhstan Tel: +7 763 222 2262, +44 208 8288 262 Fax: +7 763 222 2620, +44 208 8288 620 Email:kpo@kpo.kz	981141001567
Contractor	LLP "Yelzhas" Western Kazakhstan, Uralsk city, Zachagansk, Rybkombinat village, Rybkombinat street, 54 BIN 020540001762 Эл.почта:Elzhas_aks@mail.ru Тел: +7 1133 92960	020540001762

Application
to the order of the Minister of Finance of the Republic of Kazakhstan dated October 27, 2014 No. 458
Application 50
to the order of the Minister of Finance of the Republic of Kazakhstan dated December 20, 2012 No. 562

Form P-1

Contract (agreement)Delivery-acceptance of services of civil engineering № AP/D/19/1231 «11» 10 /2019
Amendment № 5 19/01/24

Document №	Document date
00000000010	31.01.2024

Rate:

ACT OF ACCEPTANCE OF CONSTRUCTION AND INSTALLATION WORK

Consecutive number	Name of work (in the context of their subspecies in accordance with the technical specifications, job, work schedule, if available)	Date of performed work*	Unit	Work performed			
				quantity	unit price,(KZT)	value, (KZT)	value in KZT, only for contracts concluded in a currency different from KZT
1	2	3	4	5	6	7	8
1	CoN 23/C/07113 "Well 9884(C3_12) Arrangement. Temporary Drilling Site, Access and Emergency Roads. KPO-10-ENG-WKP-00460-ER" *The discount in the amount of 0.09% according to the contract AP D 19 1231 Annex C, paragraph 5.7 Table №6*	11/01/24-31/01/24.	SERVICES	1	-3 535,66	-3 535,66	
2	CoN 23/C/07114 "Well 9890 (GI_01) Arrangement. Temporary Drilling Site, Access and Emergency Roads KPO-10-ENG-WKP-00482-ER" *The discount in the amount of 0.09% according to the contract AP D 19 1231 Annex C, paragraph 5.7 Table №6*	11/01/24-31/01/24.	SERVICES	1	-29 679,00	-29 679,00	
3	CoN 23/C/08522 "RMS-H to KPC new trunkline.Construction of roads in accordance with WKP KPO-40-ENG-WKP-00042-ER as per SI5322" *The discount in the amount of 0.09% according to the contract AP D 19 1231 Annex C, paragraph 5.7 Table №6*	11/01/24-31/01/24.	SERVICES	1	-17 646,97	-17 646,97	
4	CoN 23/C/08522 CO3 "CO3:RMS-H to KPC new trunkline.filling up soil in accordance with SQ KPO-40-ENG-QRY-01206 as per SI5597" *The discount in the amount of 0.09% according to the contract AP D 19 1231 Annex C, paragraph 5.7 Table №6*	11/01/24-31/01/24.	SERVICES	1	-8 608,39	-8 608,39	
5	CoN 23/C/07113 CO3 "CO3 Well 9884(C3_12) Arrangement Construction Temporary Burn pit with geomembrane and the foundations S1, S2, S3 and pig trap area. Fill gaps between foundations and slab with concrete as per SI5490.Performance the monolithic area as per SI5588" *The discount in the amount of 0.09% according to the contract AP D 19 1231 Annex C, paragraph 5.7 Table №6*	11/01/24-31/01/24.	SERVICES	1	-16 651,52	-16 651,52	
			Total without VAT:			-76 121,54	
			VAT at [specify rate] 12 %			-9 134,58	
			Total with VAT			-85 256,12	

Data on the use of inventories received from the customer

name, quantity, value

Enclosure: List of documents AFP-Documents applicable for January 2024.

The parties confirm that the work is performed in full and within the time stipulated by the contract.

Delivered (Contractor) _____

position signature printed name

Director

Stamp here

Accepted (Customer) _____

position signature printed name

General Projects Manager

Date of signing (acceptance) of work (services) _____

Stamp here

A Uteuova / G. Napolitano

*To be filled in if the dates of the performed works fall for different periods, as well as the date of execution of works and the date of signing (acceptance) of works are different.